

ИЗУЧЕНИЕ РЕЛИГИОЗНОЙ КУЛЬТУРЫ В ШКОЛЕ

*Вестник ПСТГУ.
Серия IV: Педагогика. Психология.
2017. Вып. 44. С. 11–19*

*Урбанович Любовь Николаевна,
канд. пед. наук, доцент кафедры гуманитарных
и естественнонаучных дисциплин
Смоленской Православной Духовной Семинарии
214000, Россия, г. Смоленск, ул. Тимирязева, 5
urbanus-l@yandex.ru*

СИСТЕМА РАБОТЫ С РЕЛИГИОЗНЫМИ ПОНЯТИЯМИ НА УРОКАХ ДУХОВНО-ПРАВСТВЕННОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ

Л. Н. УРБАНОВИЧ

В статье уделяется внимание системе работы с понятиями и концептами религиозной тематики в контексте религиозно-культурологического образования в школе. Интеграция религиозных знаний в школьное образование сегодня — актуальная педагогическая проблема. При включении религиозных знаний в содержание образования на первый план выходят задачи формирования ценностно-смысловой сферы учащихся, расширение их эрудиции и обогащение словами, лексикой историко-культурологического и духовно-религиозного значения. В работе осмысливается воспитательный потенциал изучения религиозных понятий на уроках духовно-нравственного цикла, описываются педагогические условия, приемы и методы терминологической и понятийной работы, уделяется внимание методическим особенностям работы с понятиями религиозной тематики, а также обосновывается важность и актуальность раскрытия не только лексического значения, но и смыслового, и духовно-содержательного наполнения слов религиозного дискурса. Известно, что учебный материал религиозного содержания вызывает сегодня у педагогов затруднение. Автором предлагается определенная система работы с ключевыми понятиями на уроке и описывается алгоритм реализации этой системы. Особое внимание в статье обращается на концепт слова, который позволяет раскрыть его содержание в конкретном конфессиональном и национально-культурном дискурсе.

Интеграция религиозных знаний и духовных ценностей в школьное образование — это реальная потребность времени, которая способствует решению образовательных и воспитательных задач. Светская школа не может обучать религии и не может формировать религиозную духовность, но она призвана показать религиозно-духовную картину мира, включая религиозные представления, идеалы, верования. При введении религиозных знаний в школьное образование на первый план выходят задачи формирования ценностно-смысловой сферы учащихся, расширение их эрудиции и обогащение словами, лексикой историко-культурологического и духовно-религиозного значения.

Известно, что любой учебный предмет имеет свою структуру, в которую входят научные факты, представления, понятия, законы, закономерности, теории и

правила. Отличие же, как отмечает в своей работе С. Ю. Дивногорцева¹, состоит в том, что в учебный предмет входят только основные положения той или иной отрасли знания, доступные для усвоения учащимися на определенной ступени обучения. Таким образом, и учебная дисциплина религиозной направленности имеет вполне определенную структуру.

Обращение к национальным духовным традициям невозможно без изучения, освоения и усвоения основных понятий религиозной тематики. Особое место при знакомстве с религиозными культурами занимает работа со словами-символами, которые, во-первых, служат маркерами той или иной религиозной культуры, во-вторых, имеют сакральное значение и глубокий смысл для носителей данной культуры. К таким словам-символам относят названия обрядов, религиозных праздников, священных книг, культовых сооружений и пр. Каждая религия имеет определенный набор специальных терминов и понятий. Слова и составные наименования, обозначающие религиозные понятия, получили название религионимы. В своей работе Т. М. Зыбина «От слова — к Слову. Интегрированное обучение религиозной лексике»² уделила особое внимание теоретическим аспектам обучения школьников религионимам и предложила практический материал для работы с ними на уроках.

Поскольку религиозно-культурологическое образование не только знакомит учащихся с фактами религиозной жизни, но и вводит их в духовно-аксиологический мир верующих людей, нам представляется недостаточным выявление и раскрытие только лексического значения слова религиозной тематики. Считаю актуальным и необходимым выходить на понятийный, смысловой и ценностный уровни. Поэтому в данной работе уделяется внимание целостной системе работы с религиозными понятиями и концептами в контексте школьного религиозно-культурологического образования.

Под религиозными понятиями мы будем подразумевать понятия с религиозным содержанием, в которых отражены существенные признаки предметов или явлений религиозно-конфессиональной системы. Следует заметить, что палитра смыслов слов-религионимов онтологически различается не только в религиозном и бытовом дискурсах, но и в каждой конфессиональной системе. М. О. Алексеева приводит в качестве примера слова «любовь» и «блаженство», которые в бытовом и религиозном дискурсах приобретают едва ли не противоположные значения³. А такие общие слова фидеистической лексики, как «вера», «молитва», «святой», безусловно, будут иметь свое смысловое наполнение в каждой конкретной конфессиональной традиции. В связи с этим в данной работе приводятся некоторые общие методические рекомендации по работе с религиозными понятиями, но они сопровождаются примерами, относящимися к православной традиции.

¹ Дивногорцева С. Ю. Теоретическая педагогика: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по педагогическим специальностям. В 2 частях. М., 2009. Ч. 2. Теория обучения. Управление образовательными системами.

² Зыбина Т. М. От слова — к Слову. Интегрированное обучение религиозной лексике: учебно-методическое пособие. Смоленск, 2014. 156 с.

³ Алексеева М. О. Терминология православия с позиций когнитивной лингвистики // Известие РПГУ им. А. И. Герцена. 2009. Вып. 119. С. 197–201.

Обратимся к методическим аспектам работы с религиозными понятиями на уроках религиозно-культурологических дисциплин в школе. Общеизвестно, что эта работа является структурной составляющей каждого занятия, причем проводится она должна систематически и последовательно. Понятийной работе, как самостоятельному виду деятельности, может быть отведено конкретное время и место на уроке, как правило, на это обращается внимание в начале занятия, а по его завершении учитель вновь возвращается к ключевым понятиям урока для контроля над усвоением учебного материала. Словарно-понятийная работа может осуществляться и в процессе чтения статьи учебника (чтение вслух с правильной расстановкой ударения, запись определений понятия в тетрадь, толкование слова) и в ходе работы с иллюстративным материалом религиозного значения. Особую значимость и практический интерес представляют «Уроки одного слова» или его элементы, которые помогают учащимся почувствовать и воспринять слово как концепт религиозной культуры. В качестве актуального методического приема следует назвать составление глоссария, понятийного словаря. Обычно такую работу рекомендуют осуществлять на завершающем этапе изученного раздела или в конце всего курса, поскольку такая работа позволяет обобщать и систематизировать весь изученный материал⁴. Оптимальными заданиями при составлении словаря следует считать задания продуктивного и творческого характера, которые стимулируют у учащихся интерес самостоятельно формулировать определение понятия на основе выделенных признаков, делать свои комментарии в виде текстовых пояснений или рисунков-символов. Это позволяет учителю получить обратную информацию об усвоении школьниками религиозно ориентированного учебного материала.

Обозначив место, значение и возможные формы работы с понятиями в учебном процессе, укажем на некоторые особенности в методике работы с религиозными понятиями. Уроки с духовно-нравственной и религиозной составляющей требуют аккуратной и грамотной работы с ключевыми понятиями. Известно, что любой знак, символ служит для сообщения смысла, поэтому каждое введенное понятие или новый термин должны быть исчерпывающе объяснены. При этом рекомендуется избегать излишнего количества сложных терминов, особенно из иностранных и древних языков. Учителю следует заранее определить, какие понятия должны быть выделены для обязательного запоминания и оперативного применения учащимися (так называемые ключевые понятия первого плана), какие потребуются только для адекватного понимания конкретного материала (понятия второго плана), а какие вообще можно исключить без ущерба для понимания. Простота и «прозрачность» изложения материала учителем всех вопросов, включая самые сложные и отвлеченно-философские, — неперемное педагогическое условие таких уроков. Безусловно, преподавателю необходимо самому владеть религиозным понятийным аппаратом в рамках учебного курса и уметь правильно передать ученикам не только лексическое значение слова, но и его духовный смысл.

⁴ *Левитский А. В.* Методологические особенности преподавания комплексного учебного курса «Основы религиозных культур и светской этики»: учебно-методическое пособие. Екатеринбург, 2011. С. 16.

Существуют разнообразные методы и приемы работы с понятиями на уроке. Целесообразным представляется выстроить определенную систему работы с ключевыми понятиями. Предложенная в настоящей работе четырехуровневая система способствует, на наш взгляд, глубокому проникновению в смысл религиозного понятия и прочности его усвоения.

Первый уровень — этимологически-ассоциативный — предполагает определение этимологии слова при помощи словарей и подбор ассоциаций. Задания могут быть сформулированы следующим образом:

- познакомиться с происхождением слова с помощью этимологического словаря, толкового или словаря иностранных слов (при необходимости);
- подобрать ассоциации к основному понятию и раскрыть его суть.

Такие приемы позволяют сформировать у учащихся первичное представление о понятии.

Второй уровень — содержательно-конструктивный. Он позволяет выявить существенные признаки понятия и сконструировать определение. На этом уровне могут быть предложены такие задания:

- сформулировать определение понятия на основе уже ранее имеющихся знаний и представлений о данном понятии;
- сравнить различные определения одного и того же понятия, выделяя характеристики, которые наиболее точно дают представление о нем;
- из нескольких определений выбрать то, которое содержит наиболее полное толкование изучаемого понятия;
- составить смысловую расшифровку понятия (миниатюру по опорным словам, «смысловую карту» и пр.).

Третий уровень — это осмысление и применение понятий в познавательной деятельности. Для реализации этого уровня могут быть предложены задания:

- составить и решить кроссворд, включающий основные понятия;
- провести беседу по вопросам, если понятие достаточно сложное для понимания или имеет несколько значений;
- установить смысловую связь между понятиями, используя анализ схем, «карту понятия», прием синквейн;
- составить понятийный словарь.

Четвертый уровень — контрольный, он может включать тестовые задания, контроль в игровой форме («Умники и умницы», «Брейн-ринг» и др.).

Представленные этапы работы с понятийным аппаратом могут использоваться в учебном процессе как в совокупности, являя собой целостную систему работы с ключевыми понятиями урока, так в отдельности, принимая во внимание уровень подготовленности аудитории.

Важным этапом в работе со словами религиозной тематики является раскрытие их содержания, смыслового наполнения в конкретном конфессиональном и национально-культурном дискурсе. Как образно представила Л. В. Ивина, языковая, материальная оболочка слова есть «тело» знака, «душой» же является определенный концепт⁵. В современном гуманитарном познании концепты по-

⁵ Ивина Л. В. Лингво-когнитивные основы анализа отраслевых терминосистем. М., 2003. С. 32.

нимаются как такие смысловые образования и мировоззренческие константы, которые не только интеллектуально созерцаются, но и эмоционально переживаются как ценностно-значимые образования и личностные смыслы.

Под концептом понимают «пучок» представлений, понятий, знаний, ассоциаций, которые сопровождают слово и содержат личностно окрашенную оценку и переживания. По выражению Ю. С. Степанова, концепты «парят» над словами и вещами⁶.

При изучении предметов духовно-нравственной и религиозной направленности необходимым представляется выявление концептуальной сущности ключевых слов. Чарльз Филлмор сформулировал важнейший постулат: значение слова — это не сумма компонентов, которые можно вычленишь, а концептуальная структура, являющая собой одновременно и совокупность представлений, известных говорящему и слушающему, и схему интерпретации их опыта⁷. Работа с концептом слова православной культуры способствует истолкованию данного феномена в православной традиции. Обращаясь к таким понятиям, как «вера», «молитва», «святость», «таинство», принципиальным моментом является уяснение их духовной константы.

В базисных религиозных концептах различаются несколько уровней, или слоев концептуального смысла, которые необходимо постепенно раскрывать в процессе изучения. При определении ценностно-смыслового содержания концепта рекомендуется использовать справочно-энциклопедическую литературу, иллюстрации, фрагменты текстов Священного Писания, агиографической литературы и пр. Поэтому для работы с концептом религиозного содержания представляется целесообразным выделить отдельный урок — «Урок одного слова». Однако отметим, что такую глубокую работу, которая предполагает хорошее владение абстрактными понятиями и логическими операциями, целесообразно проводить в средних и старших классах. Для младших школьников могут быть предложены лишь фрагменты концептуального анализа, поскольку большинство детей способно к абстрактному концептуальному мышлению только когда им «хорошо за двенадцать»⁸.

Рассмотрим алгоритм проведения концептуального анализа слова религиозного содержания на уроке.

Этап 1. Определение имеющихся у учащихся представлений о ключевом понятии урока посредством использования приема «мозгового штурма», или приема ассоциаций, или приема «от слова — к предложению», который предполагает составить предложение с данным словом.

Этап 2. Толкование понятия с привлечением справочно-энциклопедической литературы.

Этап 3. Раскрытие духовного смысла понятия (определение смысловых единиц) через предложенные цитаты Священного Писания или христианских мыслителей и писателей.

⁶ Степанов Ю. С. Константы: словарь русской культуры. Опыт исследования. М., 1997. С. 41.

⁷ Цит. по: Алексеева. Терминология православия... С. 197–201.

⁸ Цит. по: Козырев Ф. Н. Гуманитарное религиозное образование. СПб., 2010. С. 174.

Этап 4. Подбор пословиц и поговорок родного языка, относящихся к ключевому понятию.

Этап 5. Репрезентация понятия на примере религиозных, исторических, агиографических, художественных текстов или жизненных ситуаций.

Такой концептуальный анализ, «сценарий» работы со словом позволяет раскрыть концепт слова, рассмотреть в единстве его различных смысловых единиц. Приведем пример раскрытия концепта «вера», который является базовым в преподавании религиозно ориентированных дисциплин, придерживаясь описанного алгоритма.

Первый этап включает задания на определение первичных представлений учащихся о вере. Например, составить словосочетание со словом «вера» по схеме «прилагательное + существительное» (глубокая вера) или подобрать ассоциации к слову «вера».

Второй этап предполагает работу со справочно-энциклопедической литературой. Так, в словаре В. Даля мы читаем: *вера* — это уверенность, убеждение, твердое сознание, понятие о чем-либо, особенно о предметах высших, невещественных, духовных. В философском энциклопедическом словаре предлагается следующее определение: *вера* — принятие чего-либо за истину, не нуждающееся в необходимом полном подтверждении истинности принятого со стороны чувств и разума. В современном словаре *вера* в религиях трактуется как личное доверие к Богу и его слову, обращенному к человеку.... Вера включает в себя решимость исполнять волю Бога вопреки всем сомнениям и верность Богу. Следовательно, в русской языковой картине мира «вера» представлена как убежденность, бесспорность и несомненность неких положений (в первую очередь высших, духовных), принимаемых за истину, способ знания, не требующий доказательств. В религиозном контексте вера предполагает уверенность в существовании Бога, решимость исполнять Его волю и быть верным Ему.

Третий этап работы — это раскрытие духовного содержания понятия. Для этой цели могут быть использованы цитаты из Священного Писания или высказывания христианских богословов и писателей. Для примера приведем достаточно *известные изречения* и на основании их выделим смысловые единицы или концептуальные слои.

- «Вера не столько знание истины, сколько преданность ей» (И. Киреевский). Если будете иметь веру и не усомнитесь..., но если и горе этой скажете: поднимись и ввергни себя в море, — будет (Мф 21. 21).

Смысловая единица: характерная особенность веры — безусловная убежденность, преданность.

- Кто будет веровать и креститься, спасен будет; а кто не будет веровать, осужден будет (Мк 16. 16). Верующий в Меня имеет жизнь вечную (Ин 6. 47).

Смысловая единица: вера — путь к спасению.

- Вера, если не имеет дел, мертва сама по себе (Ик. 2. ,17). «Вера рождает добрую мысль. А мысль рождает дело» (преподобный Ефрем Сирин).

Смысловая единица: вера проявляется в делах, поэтому только дела, поступки человека являются свидетелями его веры.

• Если я имею веру, так что могу и горы переставлять, а не имею любви, то я ничто (1 Кор 13. 2). «Вера — дар умной любви» (Владимир Зелинский).

Смысловая единица: вера неотделима от любви (к Богу, ближнему), вера невозможна без любви.

• «Я — христианин. Это означает, что я верю в Божественность Иисуса Христа, так же, как верил Коперник, Декарт, Ньютон, Лейбниц, Паскаль, Эйлер..., как все великие астрономы и все великие математики прошлых веков...» (Огюстен Коши, основоположник современного математического анализа). «В физическом мире мы приходим к выводам, которые направляют нас к вере» (А. Эйнштейн).

Смысловая единица: вера предполагает знание, она не противоречит науке; вера без знаний — это суеверие.

• «Неверие в человеке — есть несчастье, есть болезнь роковая» (М. М. Пришвин). «Правильно во всех отношениях сказано: всякого человека судят по вере его. И по неверию» (Т. Карлейль).

Смысловая единица: вера — источник нравственности; вера определяет поведение человека.

На основании выделенных смысловых единиц можно предложить учащимся составить кластер или «понятийную карту» и сформулировать расширенное определение-толкование веры в христианском понимании. Так, проведенный концепт-анализ позволяет сделать вывод, что вера — это внутреннее состояние каждого отдельного человека, которому невозможно дать исчерпывающего описания. Однако вера христианина — это деятельная вера на основе любви. Она не исключает познания, а его предполагает. Вера в Бога в высшей ступени своего развития, предполагает доверие Ему всем своим сердцем и следование за Ним по своей воле. Такая вера является источником нравственности и определяет поведение и образ жизни человека.

Четвертый этап — это работа с пословицами и поговорками, относящимися к теме. Например, «С верой нигде не пропадешь»; «Вера и гору с места сдвинет»; «В беде не унывай, на Бога уповай» и др. Работа с приведенным материалом помогает осознать роль и значение веры в Бога русского человека, суть феномена веры в национальной духовной традиции. Таким образом, «через концепты национальная культура входит в ментальный мир личности, посредством концептов человек сам приобщается к культуре, а изучение концептуальных смыслов позволяет моделировать национальную (аксиологическую) картину мира»⁹.

Этап пятый — репрезентация понятия на примерах текстов Священного Писания, художественной литературы или из жизненного опыта учащихся. Варианты репрезентативных текстов могут быть различные. Например, евангельский сюжет о силе веры сотника (Мф 8. 8) или фрагмент их агиографической литературы (например, христианских мучеников).

Предложенный алгоритм работы с религиозным концептом позволяет раскрыть его многоаспектность, обратить внимание на духовную и ценностную константу, глубинную непреходящую суть явлений религиозной картины мира,

⁹ Ерофеева И. В. Аксиология медиатекста в российской культуре (ценностная рефлексия журналистики начала XXI века). Чита, 2009. С. 53.

приучает учащихся к вдумчивой работе со словом, стимулирует познавательный и творческий интерес.

Таким образом, работа с понятиями религиозного содержания на уроке православной направленности является неотъемлемой составляющей в формировании целостного представления учащихся о православной культуре во всем ее многообразии. Ценность работы с концептами, по мысли Ю. С. Степанова, заключается в том, что можно довести описание содержательного смысла концептов духовной культуры лишь до определенной черты, за которой «лежит некая духовная реальность, которая не описывается, но лишь переживается»¹⁰. А это дает необходимый стимул к развитию всем внутренним силам человека.

В заключение отметим, что религиозное (православное) понятие — это словесная икона, которая предполагает не только ознакомление, но и исследование, осмысление, созерцание, соотнесенность к личному восприятию и почтительное отношение. Воспитание у школьников отношения к слову как дару живому, наполненному духовной силой, — это еще одна ступенька на пути нравственного становления личности.

Ключевые слова: православная культура, религиозные термины, религиозное понятие, религиозно-культурологическое образование, интеграция религиозных знаний в школьное образование, концепт, концептуальный анализ.

Список литературы

- Алексеева М. О.* Терминология православия с позиций когнитивной лингвистики // Известие РПГУ им. А. И. Герцена. 2009. Вып. 119. С. 197–201.
- Дивногорцева С. Ю.* Теоретическая педагогика: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по педагогическим специальностям. В 2 частях. М., 2009. Ч. 2. Теория обучения. Управление образовательными системами.
- Ерофеева И. В.* Аксиология медиатекста в российской культуре (ценностная рефлексия журналистики начала XXI века). Чита, 2009.
- Зыбина Т. М.* От слова — к Слову. Интегрированное обучение религиозной лексике: учебно-методическое пособие. Смоленск, 2014.
- Ивина Л. В.* Лингво-когнитивные основы анализа отраслевых терминосистем. М., 2003.
- Козырев Ф. Н.* Гуманитарное религиозное образование. СПб., 2010.
- Левитский А. В.* Методологические особенности преподавания комплексного учебного курса «Основы религиозных культур и светской этики»: учебно-методическое пособие. Екатеринбург, 2011.
- Степанов Ю. С.* Константы: словарь русской культуры. Опыт исследования. М., 1997.

¹⁰ *Степанов.* Константы... С. 76.

THE SYSTEM OF RELIGIOUS CONCEPTS IN SCHOOL CLASSES OF SPIRITUAL AND MORAL ORIENTATION

L. URBANOVICH

The paper deals with notions and concepts of religious subject range in the context of religious and cultural education at school. The integration of religious knowledge in school education is a topical pedagogical problem nowadays. The inclusion of religious knowledge in school education involves creating moral standards and values for students, increasing their general intellectual level as well the enrichment of their vocabulary. The paper pays special attention to the educational potential of studying religious concepts in school classes of religious subjects. It considers pedagogical prerequisites, methods and techniques of terminological and conceptual work, and focuses on methodological features of work with religious concepts and notions. The paper also emphasises the importance and relevance of identifying not only the lexical meaning but also the spiritual content of words of religious sphere. It is known that educational material of religious content today causes some confusion among teachers. The author proposes a system of work with key concepts of the lesson and describes the algorithm of implementation of this system. Special attention is addressed to the concept of word, which allows us to reveal its content in specific denominational, national and cultural spheres.

Keywords: Orthodox culture, religious term, religious and cultural education, integration of religious knowledge in school education, concept, conceptual analysis

References

- Alekseeva M. O., "Terminologiy a pravoslaviya s pozicij kognitivnoj lingvistiki", in: *Izvestie RPGU im. A. I. Gercena*, 2009, 119, 197-201.
- Divnogorceva S. Iu., *Teoreticheskaya pedagogika: uchebnoe posobie dlya studentov vuzov, obuchayushchihsya po pedagogicheskim special'nostyam. V 2 chastyah. Ch. 2. Teoriya obucheniya. Upravlenie obrazovatel'nymi sistemami*, Moscow, 2009.
- Erofeeva I. V., *Aksiologiya mediateksta v rossijskoj kul'ture (cennostnaya refleksiya zhurnalistiki nachala HKHI veka)*, Chita, 2009.
- Ivina L. V., *Lingvo-kognitivnye osnovy analiza otraslevyh terminosistem*, Moscow, 2003.
- Kozyrev F. N., *Gumanitarnoe religioznoe obrazovanie*, St. Petersburg, 2010.
- Levitskij A. V., *Metodologicheskie osobennosti prepodavaniya kompleksnogo uchebnogo kursa «Osnovy religioznyh kul'tur i svetskoj ehtiki»: uchebno-metodicheskoe posobie*, Ekaterinburg, 2011.
- Stepanov Iu. S., *Konstanty: slovar' russkoj kul'tury. Opytissledovaniya*, Moscow, 1997.
- Zybina T. M., *Ot slova – k Slovu. Integrirovanoe obuchenie religioznoj leksike: uchebno-metodicheskoe posobie*, Smolensk, 2014.